

Aux chefs de la direction  
Aux premiers dirigeants au Québec  
Aux directeurs de succursale  
Aux responsables des sinistres automobiles  
Aux responsables de l'estimation automobile

c. c. Aux récipiendaires du Guide de l'estimateur  
Aux estimateurs et apprentis estimateurs en dommages automobiles qualifiés par le GAA  
Aux exploitants des firmes d'estimation  
Aux membres du comité technique en estimation automobile  
Aux responsables de la qualification professionnelle des estimateurs en dommages automobiles

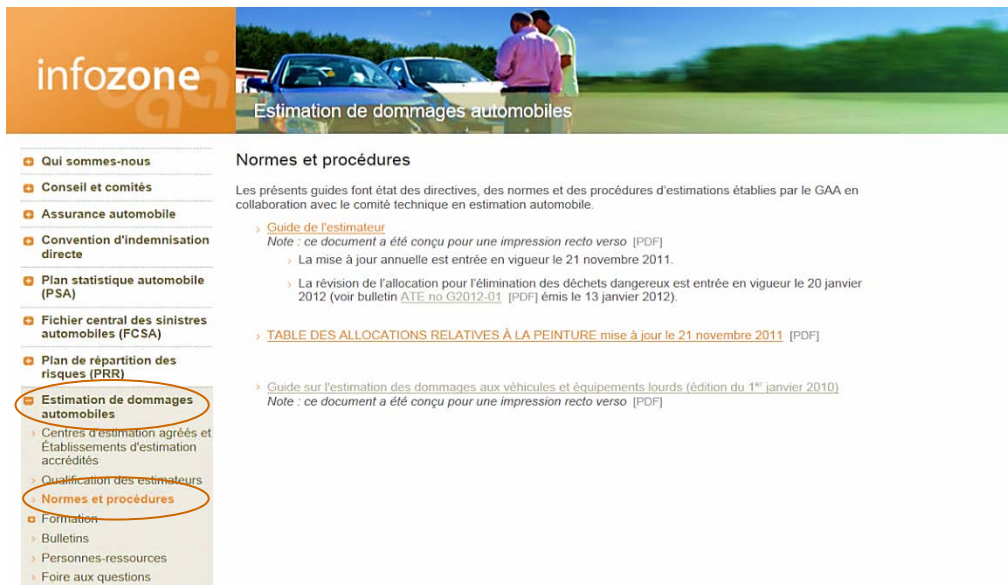
## GUIDE DE L'ESTIMATEUR

### Mise à jour de la Table des allocations relatives à la peinture

Le GAA a procédé à la mise à jour des allocations de la Table pour tenir compte des plus récentes listes de prix des produits utilisés.

Pour consulter la version électronique de la mise à jour de la Table des allocations relatives à la peinture, rendez-vous sur notre site **infozone** au <https://infozone.gaa.qc.ca/fr/> à la section ESTIMATION DE DOMMAGES AUTOMOBILES – NORMES ET PROCÉDURES.

**IMPORTANT: la date d'entrée en vigueur de ces modifications est le 18 juin 2012.**



The screenshot shows the 'infozone' website interface. On the left is a navigation menu with the following items: Qui sommes-nous, Conseil et comités, Assurance automobile, Convention d'indemnisation directe, Plan statistique automobile (PSA), Fichier central des sinistres automobiles (FCSA), Plan de répartition des risques (PRR), Estimation de dommages automobiles (circled in red), Normes et procédures (circled in red), Formation, Bulletins, Personnes-ressources, and Foire aux questions. The main content area is titled 'Normes et procédures' and contains the following text: 'Les présents guides font état des directives, des normes et des procédures d'estimations établies par le GAA en collaboration avec le comité technique en estimation automobile.' Below this are several links to PDF documents: 'Guide de l'estimateur' (Note: ce document a été conçu pour une impression recto verso [PDF]), 'La mise à jour annuelle est entrée en vigueur le 21 novembre 2011.', 'La révision de l'allocation pour l'élimination des déchets dangereux est entrée en vigueur le 20 janvier 2012 (voir bulletin ATE no G2012-01 [PDF] émis le 13 janvier 2012).', 'TABLE DES ALLOCATIONS RELATIVES À LA PEINTURE mise à jour le 21 novembre 2011 [PDF]', and 'Guide sur l'estimation des dommages aux véhicules et équipements lourds (édition du 1<sup>er</sup> janvier 2010) (Note: ce document a été conçu pour une impression recto verso [PDF])'.

Si vous n'avez pas déjà un accès **infozone**, nous vous invitons à remplir une **demande d'accès**.

p. j.

**Pour renseignements** M. Mario Lépine, responsable des normes et pratiques en estimation automobile, poste 201, [mlepine@gaa.qc.ca](mailto:mlepine@gaa.qc.ca)

[www.gaa.qc.ca](http://www.gaa.qc.ca)  
[www.infoassurance.ca](http://www.infoassurance.ca)

514.288.1537

514.288.0753

Groupement des assureurs automobiles  
800, Place-Victoria, bureau 2410  
C.P. 336, succ. Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 0A2

## Table des allocations relatives à la peinture – Mise à jour du 18 juin 2012

**IMPORTANT** – Les allocations pour la peinture à base d'eau tiennent compte du matériel de peinture utilisé (peinture, eau déminéralisée, vernis, apprêts, diluants, produits pour le masquage, filtres à peinture (PPS), etc.) et elles ne tiennent pas compte des coûts des infrastructures ou des équipements tels la chambre de peinture, les systèmes de ventilation et de filtration, les pistolets de pulvérisation, etc.

TAUX HORAIRES – PEINTURE				
DEUX ÉTAPES		TROIS ÉTAPES		DÉCAPAGE
SOLVANT	EAU	SOLVANT	EAU	
34,69 \$	38,43 \$	38,34 \$	40,78 \$	35,33 \$

### PEINTURE – VÉHICULE COMPLET – ALLOCATIONS MAXIMALES

CATÉGORIES	MAIN-D'ŒUVRE	DEUX ÉTAPES		TROIS ÉTAPES		DÉCAPAGE
		SOLVANT	EAU	SOLVANT	EAU	
<b>INTERMÉDIAIRES OU LARGES</b>						
2 portes .....	15,0 h					
4 portes .....	16,0 h					
Familiale.....	16,0 h					
<b>CAMIONS LÉGERS</b>		1 058 \$	1 172 \$	1 265 \$	1 346 \$	720 \$
Fourgonnette – sans toit : déduire 4,0 h.....	20,0 h					
Fourgonnette – avec vitres : ajouter 1,0 h.....	20,0 h					
Petit « PICKUP », intérieur du caisson non compris.....	16,0 h					
Gros « PICKUP », intérieur du caisson non compris.....	18,0 h					
<b>COMPACTS</b>		1 006 \$	1 114 \$	1 208 \$	1 285 \$	649 \$
2 portes .....	14,0 h					
4 portes .....	15,0 h					
Familiale.....	16,0 h					
<b>SOUS-COMPACTS</b>		954 \$	1 057 \$	–	–	593 \$
2 portes .....	13,0 h					
4 portes .....	14,0 h					
Familiale.....	14,0 h					

### TEMPS DE MAIN-D'ŒUVRE SUPPLÉMENTAIRES

OPÉRATION (*) APPLICABLE AUX PANNEAUX MAJEURS ET AUX PARE-CHOC.	PREMIER PANNEAU	CHAQUE PANNEAU SUPPLÉMENTAIRE	MAXIMUM
VERNIS CLAIR OU PERLÉ – DEUX ÉTAPES (*).....	AJOUTER 0,5 h	AJOUTER 0,3 h	2,5 h
TROIS ÉTAPES (*) – Vernis inclus.....	AJOUTER 1,5 h	AJOUTER 0,9 h	5,0 h
PEINTURE DEUX TONS.....	AJOUTER 1,0 h	AJOUTER 0,3 h	2,5 h

▪ **Note 1** : si un pare-chocs peut être peint séparément, ne pas considérer la peinture de cette pièce comme un deuxième ton.

### PARTICULARITÉS

- MOULURES LATÉRALES** – Si, compte tenu des dommages, il n'est pas nécessaire de repeindre la partie inférieure des moulures latérales..... déduire 2,0 h.
- COUVRE-PARE-CHOC EN MATIÈRE PLASTIQUE**
  - Lorsque l'allocation maximale de temps de peinture est atteinte..... ajouter 1,0 heure par pare-chocs.
  - Aucun ajout de matériel au maximum établi.
- PEINTURE « NOIR MAT » (Flat Black)**
  - Allocation de main-d'œuvre seulement.
  - Aucune allocation de matériel supplémentaire.
  - Couvre-pare-chocs exclus.
  - Ne pas considérer le « NOIR MAT » comme un deuxième ton.

POLISSAGE – LAQUE (COMPLÈT SEULEMENT)	
INTERMÉDIAIRES OU LARGES.....	6,0 h
COMPACTS.....	5,0 h
SOUS-COMPACTS.....	4,0 h

To Chief Executive Officers  
To Senior Québec Officers  
To Branch Managers  
To Automobile Claims Officers  
To Automobile Appraisal Officers

cc: To Appraiser's Guide Recipients  
To GAA-Certified Automobile Damage Appraisers and  
Apprentice-Appraisers  
To Operators of Appraising Firms  
To Automobile Appraisal Technical Committee Members  
To Qualification of Automobile Appraisers Officers

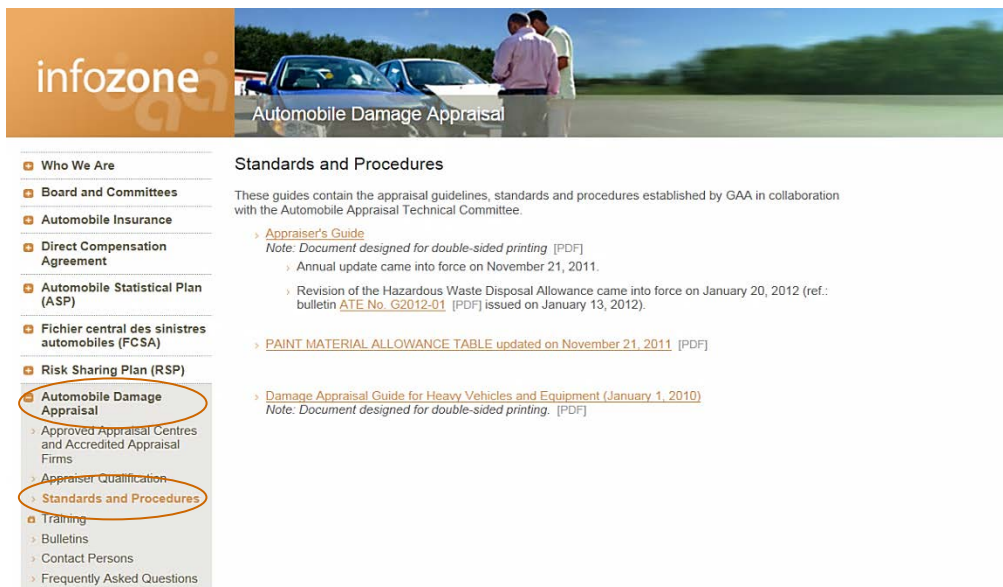
## APPRAISER'S GUIDE

### Update of the Paint Material Allowance Table

GAA has updated the Table allowances to include the most recent product price lists.

To consult the e-version of the Paint Material Allowance Table update, go to our web site **infozone** at <https://infozone.gaa.qc.ca/en/> in the section AUTOMOBILE DAMAGE APPRAISAL – STANDARDS AND PROCEDURES.

**IMPORTANT NOTICE: These modifications will come into force on June 18, 2012.**



The screenshot shows the 'infozone' website interface. At the top, there is a banner with the text 'infozone' and 'Automobile Damage Appraisal' over a background image of two people looking at a car. Below the banner is a navigation menu on the left with several items, including 'Automobile Damage Appraisal' which is circled in red. To the right of the menu, the 'Standards and Procedures' section is visible, containing a list of links and notes, including 'Appraiser's Guide', 'Revision of the Hazardous Waste Disposal Allowance', and 'PAINT MATERIAL ALLOWANCE TABLE updated on November 21, 2011'.

If you do not already have access to **infozone**, we invite you to complete an **application form**.


Encl.

**For information** Mr. Mario Lépine, Supervisor, Automobile Appraisal Standards and Practices, ext. 201, [mlepine@gaa.qc.ca](mailto:mlepine@gaa.qc.ca)

 [www.gaa.qc.ca](http://www.gaa.qc.ca)  
[www.infoinsurance.ca](http://www.infoinsurance.ca)

 514.288.1537

 514.288.0753

 Groupement des assureurs automobiles  
800, Place-Victoria, suite 2410  
P.O. Box 336, Stock Exchange Tower  
Montreal (Québec) H4Z 0A2

**Paint Material Allowance Table – Updated June 18, 2012**

**IMPORTANT** – The allowances for water-based paint factor in the paint materials used (paint, distilled water, varnish, primer coat, thinners, masking products, paint preparation systems (PPS), etc.). They do not take into account the cost of the infrastructure or equipment, such as paint booths, ventilation and filtrations systems, spray guns, etc.

HOURLY RATES – PAINT				
TWO-STAGE		THREE-STAGE		STRIPPING
SOLVENT	WATER	SOLVENT	WATER	
\$34.69	\$38.43	\$38.34	\$40.78	\$35.33

**PAINT – COMPLETE VEHICLE – MAXIMUM ALLOWANCES**

TYPES OF VEHICLES	LABOUR	TWO-STAGE		THREE-STAGE		STRIPPING
		SOLVENT	WATER	SOLVENT	WATER	
<b>INTERMEDIATE OR LARGE</b>						
Two-door .....	15.0 h					
Four-door .....	16.0 h					
Station wagon .....	16.0 h					
<b>LIGHT-DUTY TRUCKS</b>		\$1,058	\$1,172	\$1,265	\$1,346	\$720
Van – no roof: deduct 4.0 h.....	20.0 h					
Van – with windows: add 1.0 h.....	20.0 h					
Small "PICKUP", shell interior not included.....	16.0 h					
Large "PICKUP", shell interior not included.....	18.0 h					
<b>COMPACT</b>		\$1,006	\$1,114	\$1,208	\$1,285	\$649
Two-door .....	14.0 h					
Four-door .....	15.0 h					
Station wagon .....	16.0 h					
<b>SOUS-COMPACT</b>		\$954	\$1,057	-	-	\$593
Two-door .....	13.0 h					
Four-door .....	14.0 h					
Station wagon .....	14.0 h					

**ADDITIONAL LABOUR TIME**

OPERATION (*) APPLICABLE TO MAJOR PANELS AND BUMPERS.	FIRST PANEL	EACH ADDITIONAL PANEL	MAXIMUM
TRANSPARENT OR PEARL CLEAR – TWO-STAGE (*).....	ADD 0.5 h	ADD 0.3 h	2.5 h
THREE-STAGE (*) – Clear included.....	ADD 1.5 h	ADD 0.9 h	5.0 h
TWO-TONE REFINISH.....	ADD 1.0 h	ADD 0.3 h	2.5 h

▪ **Note 1:** If a bumper can be painted separately from the car, do not consider its refinsh as a second tone.

**SPECIAL FEATURES**

1. **BODY SIDE MOULDINGS** – If, given the damage, it is not necessary to refinish the lower part of the body side mouldings..... deduct 2.0 h.
2. **PLASTIC BUMPER COVERS**
  - When maximum refinsh time allowance is reached .....add 1.0 hour per bumper.
  - No material over and above maximum established.
3. **"FLAT BLACK" REFINISH**
  - Labour allowance only.
  - No allowance for additional material.
  - Bumper covers excluded.
  - Do not consider "FLAT BLACK" as a second tone.

<b>POLISHING – VARNISH (COMPLETE ONLY)</b>	
INTERMEDIATE OR LARGE.....	6.0 h
COMPACT.....	5.0 h
SUB-COMPACT.....	4.0 h